

§ 4. En dérogation au § 1<sup>er</sup>, les agents nommés au grade d'expert technique, revêtus auparavant du grade rayé de conseiller(ère) ménager(ère) agricole et anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26I, peuvent conserver l'avantage de l'échelle de traitement suivante :

17.854,30	—	25.212,13
3/1	×	312,09
12/2	×	535,13

§ 5. Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26C peuvent participer immédiatement à la mesure de compétences 1.

§ 6. Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26K peuvent participer immédiatement à la mesure de compétence 2.

§ 7. Les agents anciennement titulaires de l'échelle de traitement 26K et qui comptent au moins 12 ans d'ancienneté de grade au 1<sup>er</sup> octobre 2002, obtiennent, lorsqu'ils sont lauréats de la mesure de compétences 2, l'échelle de traitement BT2 dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade.

Les non lauréats obtiennent, dès qu'ils comptent 18 ans d'ancienneté de grade, l'échelle de traitement 28H, repris à l'annexe 7 de l'arrêté royal du 5 septembre 2002 portant réforme de la carrière de certains agents des administrations de l'Etat.

Les agents visés à l'alinéa 2, peuvent participer à la mesure de compétences 2.

§ 8. S'il apparaît que les dispositions générales d'intégration sont plus avantageuses que celles reprises au § 7, les dispositions les plus avantageuses s'appliquent.

**Art. 14.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> octobre 2002, à l'exception des articles 8 et 10 qui entrent en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2003.

Donné à Bruxelles, le 10 janvier 2003.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre du Budget,  
J. VANDE LANOTTE

La Ministre, adjoint au Ministre des Affaires étrangères,  
chargé de l'Agriculture,  
Mme A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

§ 4. In afwijking van § 1 kunnen de ambtenaren benoemd in de graad van technisch deskundige, voorheen bekleed met de geschrapt graad van landbouwhuishoudkundig(e) consulente(s) en voorheen titularis van de weddenschaal 26I, het voordeel van de volgende weddenschaal behouden :

17.854,30	—	25.212,13
3/1	×	312,09
12/2	×	535,13

§ 5. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26C kunnen onmiddellijk deelnemen aan de competentiemeting 1.

§ 6. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26K kunnen onmiddellijk deelnemen aan de competentiemeting 2.

§ 7. De ambtenaren voorheen titularis van de weddenschaal 26K en die ten minste 12 jaar graadancienniteit hebben op 1 oktober 2002, bekomen, wanneer ze geslaagd zijn voor de competentiemeting 2, de weddenschaal BT2 van zodra ze 18 jaar graadancienniteit hebben.

De niet-geslaagden bekomen, indien ze 18 jaar graadancienniteit hebben, de weddenschaal 28H, opgenomen in de bijlage 7 bij het koninklijk besluit van 5 september 2002 houdende hervorming van de loopbaan van sommige ambtenaren in de rijkenbesturen.

De in het tweede lid bedoelde ambtenaren kunnen deelnemen aan de competentiemeting 2.

§ 8. Indien zou blijken dat de algemene bepalingen inzake integratie gunstiger zijn dan deze vermeld in § 7, dan worden de voordeligste bepalingen toegepast.

**Art. 14.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 oktober 2002, met uitzondering van de artikelen 8 en 10 die in werking treden op 1 januari 2003.

Gegeven te Brussel, 10 januari 2003.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Begroting,  
J. VANDE LANOTTE

De Minister, toegevoegd aan de Minister van Buitenlandse Zaken,  
belast met Landbouw,  
Mevr. A.-M. NEYTS-UYTTEBROECK

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 395 (2002 — 4403) [C — 2003/11033]

**12 NOVEMBRE 2002.** — Arrêté royal relatif à l'organisation d'une enquête quinquennale sur le potentiel de production des plantations de certaines espèces d'arbres fruitiers, effectuée par l'Institut national de Statistique. — Erratum

Dans le *Moniteur belge* du 6 décembre 2002, page 54870, dans l'intitulé néerlandais de l'arrêté royal susmentionné, le mot « jaarlijkse » doit être remplacé par le mot « vijfjaarlijkse ».

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 395 (2002 — 4403) [C — 2003/11033]

**12 NOVEMBER 2002.** — Koninklijk besluit betreffende een jaarlijkse enquête over het productiepotentieel van bepaalde soorten fruitbomen, uitgevoerd door het Nationaal Instituut voor de Statistiek. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* van 6 december 2002, op pagina 54870 dient in de Nederlandse titel van bovengenoemd koninklijk besluit het woord « jaarlijkse » vervangen te worden door het woord « vijfjaarlijkse ».

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,  
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2003 — 396 (2002 — 4734) [C — 2003/11032]

**24 DECEMBRE 2002.** — Arrêté ministériel portant fixation de prix maximaux pour l'utilisation des réseaux de distribution de gaz naturel par les clients finals éligibles consommant plus de 1 million de m<sup>3</sup> par an. — Errata

Au *Moniteur belge* du 31 décembre 2002, 3<sup>e</sup> édition, page 58956, il y a lieu de lire à l'article 2 :

1° à la rubrique "1. Tarif ND3 - redevance d'abonnement", dans les versions française et néerlandaise "0,09" en lieu et place de "0,900";

2° à la rubrique "2. Tarif national industrie" dans la version néerlandaise "0,4. Cne" en lieu et place de "0,4 Cne".

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,  
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2003 — 396 (2002 — 4734) [C — 2003/11032]

**24 DECEMBER 2002.** — Ministerieel besluit houdende vaststelling van maximumprijzen voor het gebruik van de aardgasdistributienetten door in aanmerking komende klanten met een verbruik hoger dan 1 miljoen m<sup>3</sup> per jaar. — Errata

In het *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2002, 3<sup>e</sup> editie, bladzijde 58956, dient men te lezen in artikel 2 :

1° in de rubriek "1. Tarief NH3 - abonnementsvergoeding", in de Franse en Nederlandse versies "0,09" in plaats van "0,900";

2° in de rubriek "2. Nationaal tarief industrie", in de Nederlandse versie "0,4. Cne" in plaats van "0,4 Cne".